

Residencial	3 anos		
Comercial/Aluguer	3 anos	1 ano– Courage PRO®	90 dias– Courage, 7000 Series

A nossa obrigação patente nesta garantia está expressamente limitada, conforme a nossa opção, à substituição ou à reparação das peças que sejam consideradas defeituosas durante uma inspeção, na Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044, ou numa instalação de assistência técnica designada por nós.

EXCLUSÕES:
Silenciadores em motores utilizados para fins comerciais (não residenciais) têm uma garantia de um (1) ano a partir da data da compra, excepto silenciadores catalíticos, para os quais existe uma garantia de dois (2) anos.

- Os itens seguintes não estão abrangidos por esta garantia.
- Danos causados por um acidente ou acidentalmente.
 - Falhas resultantes de reparações incorrectas por parte de terceiros.
 - Falhas resultantes do uso de peças de substituição não genuínas da Kohler Co.
 - Despesas de transporte relacionadas com a reparação ou substituição de peças defeituosas.
 - Reparações resultantes de um armazenamento inadequado, combustível antigo ou contaminado depositado no sistema de combustível (depósitos, linhas de combustível ou carburador).
 - Danos resultantes de uma utilização inadequada ou negligência, desgaste normal ou desgaste prematuro devido a uma manutenção inadequada.
 - Accessórios do motor, como depósitos de combustível, embraiagens, caixas de velocidades, conjuntos de dispositivo de tomada de força e baterias, a não ser que sejam fornecidos ou instalados pela Kohler Co. Estes estão sujeitos às garantias, se existirem, dos respectivos fabricantes.

GARANTIAS IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE, ESTÃO EXPRESSAMENTE LIMITADAS. A DURAÇÃO DESTA GARANTIA ESCRITA, NÃO OFERECEMOS QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPRESSA, NEM NINGUÉM ESTÁ AUTORIZADO A OFERECER-LA EM NOSSO NOME. A KOHLER CO. É O ÚNICO VENDEDOR NÃO SERÁ RESPONSABILIZADO POR QUALQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRECTOS, ACIDENTAIS OU SUBSEQUENTES.

Alguns estados ou países não permitem limitações à duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de danos acidentais ou subsequentes, pelo que a limitação ou exclusão supracitada poderá não se aplicar no seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e poderá ter também outros direitos que variam de país para país ou estado para estado dentro dos E.U.A.

PARA OBTER A ASSISTÊNCIA PREVISTA PELA GARANTIA:
O cliente original deverá levar o motor a um representante autorizado da Kohler que encontrará em www.KohlerEngines.com ou telefone 1-800-544-2444 (E.U.A. e Canadá).

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

3 Yıllık Sınırlı Garanti

Kohler Co., orijinal perakende tüketicilerine Kohler Co. tarafından satılan her bir yeni motorda, Kohler Co. tarafından sağlanan talimatlara ve kılavuzlara uygun şekilde çalıştırılması ve bakımı yapılması durumunda, aşağıda belirtilen satın alınan tarihten itibaren olan kapsam süresince malzemelerdeki üretim hatalarından veya özellikle kaynaklanan hasar bulunmayacağını garanti eder.

Konut	3 Yıl		
Ticari/Kiralama	3 Yıl	1 Yıl– Courage PRO®	90 gün– Courage, 7000 Series

Bu garanti kapsamındaki zorunluluklarımız özellikle, inceleme sonucunda ilgili parça veya parçaların hatalı olduğunun ortaya çıkması durumunda, bizim tercimimize göre parçanın değiştirilmesiyle veya Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044 adresinde ya da Kohler Co. tarafından belirlenen bir servis biriminde onarılmasıyla sınırlıdır.

HARIÇ TUTULANLAR:

Ticari olarak (konut dışı) kullanılan motorlardaki susturucular, iki (2) yıl garantisi olan katalitik susturucular hariç, satın alınan tarihten itibaren bir (1) yıl garanti kapsamındadır.

- Aşağıdaki öğeler bu garantinin kapsamı dışındadır.
- Beklenmedik olay veya kaza sonucu oluşan zarar.
 - Başkalari tarafından yapılan hatalı onarımların neden olduğu arızalar.

- Kohler olmayan yedek servis parçalarının kullanılması sonucu oluşan arızalar.
- Hasarlı parçaların onarımı veya değiştirilmesiyle ilgili nakliye ücretleri.
- Uygunuz saklama, yakıt sisteminde (tanklar, yakıt hortumları veya karbüratör) kalan eski veya kirlı yakıtın neden olduğu onarımlar.
- Mantıksız kullanım veya ihmal, normal aşınma ya da uygunuz bakımdan doğan erken aşınmanın neden olduğu zarar.
- Kohler Co. tarafından sağlanmadıkça veya takılmadıkça, yakıt tankları, kavramalar, transmisyon, güç tahrik tertibatı ve bataryalar gibi motor aksesuarlarını kapsamaz. Bu parçalar, mevcutsa, kendi üreticilerinin garantisi altındadır.

TİCARİ VEYA BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, YASAL VEYA ZİMNI GARANTİLER, KESİNİKLE BU YAZILI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. BUNUN DIŞINDA TARAFIMIZA AÇIKÇA GARANTİ VERİLMEMEKTEDİR VE KİMSENİN ADIMIZA BÖYLE BİR GARANTİ VERME YETKİSİ YOKTUR. KOHLER CO. VE/VEYA SATICI ÖZEL, DOLAYLI, TESADUFİ VEYA ARIZAYA BAĞLI OLARAK MEYDANA GELEN HİÇBİR HASARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

Bazı eyaletlerde veya ülkelerde zimni garantinin geçerlilik süresiyle ilgili sınırlamalara veya tesadüfı ya da arızaya bağlı olarak meydana gelen hasarlarla ilgili kısıtlama veya sınırlamalara izin verilmemektedir, bu durumda yukarıda belirtilen sınırlama veya hariç tutma sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size özel yasal haklar vermektedir ve ülkenin ülkeye veya ABD dahilinde eyaletten eyalete farklılık gösteren başka haklarınız da olabilir.

GARANTİ SERVİSİ ALABİLMEK İÇİN:
Orijinal perakende tüketicileri, motoru www.KohlerEngines.com adresini ziyaret ederek veya 1-800-544-2444 numaralı telefonu (ABD ve Kanada) arayarak bulabilecekleri yetkili bir Kohler satışısına götürmelidir.

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

3 年有限期保修

Kohler 公司对原始零售用户保证：每台由 Kohler 公司售出的全新发动机，自购买日期起在以下所述的保修期内，因材料或生产工艺造成的缺陷，均可获得免费维修，但前提是发动机必须按照 Kohler 公司的指导说明与用户手册进行使用和保养。

家用	3 年		
商用/租赁	3 年	1 年 – Courage PRO®	90 天 – Courage, 7000 Series

如果检查表明故障零件的确为生产缺陷，则在此保修政策下，我们的责任仅限于：由 Kohler 公司（威斯康星州 Kohler 53044）或其授权服务站自行决定更换或维修此类零件。

排除声明：

商用（非家用）发动机的消声器在从购买日期开始的一（1）年内免费保修，其中不包括催化消声器，后者的保修期为两（2）年。

下列各项不在上述保修范围内。

- 因意外或事故造成的损坏。
- 由其他人进行错误的维修而导致的故障。
- 因使用非 Kohler 换修零件导致的故障。
- 因维修或更换故障零件产生的运输费。
- 因存放不当、燃油系统（油箱、燃油管路或化油器）中留有陈旧或污染油料而导致的维修。
- 因不合理使用、疏忽、正常磨损或不当保养造成的过早磨损而产生的损坏。
- 发动机配件，例如燃油箱、离合器、传动器、动力传动总成和电池，除非这些配件是由 Kohler 公司提供或安装的。这些配件应由其制造商提供保修服务（如适用）。

任何隐含或法律规定的保证，包括适销性或针对特殊用途的适用性保证，也明确限于本书面保修的期限内。我们不提供，也未授权任何人提供任何其他明确的担保。Kohler 公司及其销售商对任何形式的特殊的、间接的或继发性的损失均不承担任何责任。

某些州或者国家/地区不允许规定隐含保修期限，或免除或限制间接损失或继发性损失，因此上述限制或排除条款可能对您不适用。本保修协议规定了您的一些特定法律权利。您还可能拥有其他一些权利，这因各国家/地区或者美国各州的不同规定而有所差异。

要获取保修服务：
原始零售用户必须将发动机送至 Kohler 授权代理商，具体位置请访问 www.KohlerEngines.com 或致电 1-800-544-2444（美国和加拿大地区）。

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin



3 Year Limited Warranty

Kohler Co. warrants to the original retail consumer that each new engine sold by Kohler Co. will be free from manufacturing defects in materials or workmanship for a coverage period as stated below from the date of purchase, provided it is operated and maintained in accordance with Kohler Co.'s instructions and manuals.

Engine	Residential	Commercial/Rental
SH265-3142	3 Years	1 Year

Our obligation under this warranty is expressly limited, at our option, to the replacement or repair of such part or parts as inspection shall disclose to be defective at Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044, or at a service facility designated by Kohler Co.

EXCLUSIONS:

Mufflers on engines used commercially (non-residential) are warranted for one (1) year from date of purchase, except catalytic mufflers, which are warranted for two (2) years.

The following items are not covered by this warranty.

- Damage caused as a result of an accident or casualty.
- Failures caused by faulty repairs made by others.
- Failures caused by use of non-Kohler replacement service parts.
- Transportation charges in connection with the repair or replacement of defective parts.
- Repairs caused from improper storage, old or contaminated fuel left within the fuel system (tanks, fuel lines or carburetor).
- Damage caused from unreasonable use or neglect, normal wear, or premature wear from improper maintenance.
- Engine accessories such as fuel tanks, clutches, transmissions, power drive assemblies, and batteries, unless supplied or installed by Kohler Co. These are subject to the warranties, if any, of their manufacturers.

IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. WE MAKE NO OTHER EXPRESS WARRANTY, OR IS ANYONE AUTHORIZED TO MAKE ANY ON OUR BEHALF. KOHLER CO. AND/OR THE SELLER SHALL NOT

CALIFORNIA AND FEDERAL EXHAUST AND EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The California Air Resources Board, US Environmental Protection Agency (“US EPA”) and Kohler Co. are pleased to explain the exhaust and evaporative emissions control systems warranty on your 2016-2018 Small Off-Road Engine (“SORE”) and engine powered equipment as applicable. In California and the USA, SORE and engine powered equipment must be designed, built and equipped to meet California and US EPA stringent anti-smog standards. Kohler Co. must warrant the emissions control systems on your SORE and engine powered equipment for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your SORE or engine powered equipment.

Your exhaust emission control systems may include parts such as carburetors, fuel-injection systems, the ignition system, and catalytic converters. Also included may be an evaporative emission control system which may include tanks, fuel lines, fuel caps, valves, canisters, filters, vapor hoses, clamps, connectors, belts and other associated components. For engines less than or equal to 80 cc, only the fuel tank is subject to the evaporative emission control warranty requirements of this section (California only).

MANUFACTURER’S WARRANTY COVERAGE:

The 1995 and later SORE and evaporative emission control system is warranted for three years. If any exhaust or evaporative emission-related part on your SORE or engine powered equipment is defective, the part will be repaired or replaced by Kohler Co.

OWNER’S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the SORE or engine powered equipment owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner’s manual. Kohler Co. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your SORE or engine powered equipment, but Kohler Co. cannot deny warranty solely for the lack of receipts.

As the SORE or engine powered equipment owner, you should however be aware that Kohler Co. may deny you warranty coverage if your SORE or engine powered equipment or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your SORE or engine powered equipment to a Kohler Co. distribution or service center as soon as a problem arises. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact Kohler Dealer at 1-800-544-2444 or visit www.KohlerEngines.com.

GENERAL EMISSIONS WARRANTY COVERAGE

The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser. Kohler Co. warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the engine is:

Designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board and US EPA; and

Free from defects in materials and workmanship that cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in the engine manufacturer’s application for certification.

BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.

Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from country to country, or state to state within U.S.A.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

Original retail consumer must bring the engine to an authorized Kohler dealer found by visiting www.KohlerEngines.com or telephone 1-800-544-2444 (U.S.A. and Canada).

Warranty Conditions-Australia

The benefits given to you under this warranty are in addition to other rights and remedies that you have under Australian law in relation to the goods.

All costs associated with claiming under this warranty must be borne by the consumer, including transport costs incurred in the repair or replacement of any defective part.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Kohler Co. Service Agent in Australia:

EPG Engines
31 Powers Road
Seven Hills, NSW, 2147
61 2 9830 2295
61 1800 069 399
www.epgengines.com.au

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

The warranty on emissions-related parts is as follows:

- Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the owner’s manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. If any such part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by Kohler Co. at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the owner’s manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remaining warranty period.
- Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the owner’s manual supplied, is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by Kohler Co. at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
- Add-on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts by the ultimate purchaser will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

PARTS COVERED BY WARRANTY

Listed below are the parts (if equipped) covered by the Federal and California Emission Control Systems Warranty. Some parts listed below may require scheduled maintenance and are warranted up to the first scheduled replacement point for that part.

<ul style="list-style-type: none"> Oxygen sensor Intake manifold Exhaust manifold Catalytic muffler Thermal reactor muffler Fuel line, fuel line fittings and clamps Spark advance module Crankcase breather Air Injection System <ul style="list-style-type: none"> Air pump or pulse valve assembly Control/distribution valve Distribution manifold Air hoses Vacuum lines Ignition module(s) with high tension lead 	<ul style="list-style-type: none"> Gasose fuel regulator Electronic control unit Carburetor or fuel injection system Fuel metering valve Air filter, fuel filter, and spark plugs (only to first scheduled replacement point) Evaporative System <ul style="list-style-type: none"> Canister Canister filter Vapor hose Orifice connector Fuel tank Fuel cap Primer bulb canister
---	---

Limitations

This Emission Control Systems Warranty shall not cover any of the following:

- Consequential damages such as loss of time, inconvenience, loss of use of the engine or equipment, etc.
- Diagnosis and inspection fees that do not result in eligible warranty service being performed.

3-jährige beschränkte Gewährleistung

Die Kohler Co. garantiert dem Erstkäufer, dass der von ihm erworbene Motor der Kohler Co. frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist. Diese Garantie gilt ab Kaufdatum für den oben genannten Zeitraum, falls der Motor entsprechend den Anweisungen und technischen Unterlagen der Kohler Co. betrieben und gewartet wurde.

Nicht gewerbliche Nutzung	3 Jahre		
Gewerbliche Nutzung / Mietgeräte	3 Jahre	1 Jahr - Courage PRO [®]	90 Tage - Courage 7000 Series

Die Garantieleistung der Kohler Co. beschränkt sich ausdrücklich und im Ermessen des Herstellers auf die Wandlung oder Reparatur von Komponenten oder Baugruppen, die bei einer Überprüfung durch die Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044, oder ein von ihr autorisiertes Servicezentrum offensichtliche Mängel aufweisen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Für die Schalldämper gewerblich genutzter Motoren gilt eine Garantie von einem (1) Jahr ab dem Kaufdatum. Ausgenommen von dieser Regelung sind Abgasschalldämpfer mit Katalysator, für die eine Garantie von zwei (2) Jahren gilt.

Folgende Leistungen bzw. Komponenten sind nicht durch diese Garantie gedeckt:

- Schäden durch Unfall oder höhere Gewalt.
- Funktionsstörungen aufgrund unsachgerechter Reparaturen durch Dritte.
- Funktionsstörungen aufgrund der Nichtverwendung von Kohler-Originalersatzteilen.
- Transportkosten, die für eine Reparatur oder Auswechslung von Schadensteilen anfallen.
- Reparaturen, die wegen einer unsachgemäßen Lagerung oder durch gealterten bzw. verschmutzten Kraftstoff in der Kraftstoffanlage (Tank, Kraftstoffleitungen oder Vergaser) anfallen.
- Schäden, die durch unsachgerechten Gebrauch, Fahrlässigkeit, normale Abnutzung oder vorzeitigen Verschleiß aufgrund einer unsachgemäßen Instandhaltung eintreten.
- Motorbauteile wie Kraftstofftanks, Kupplungen, Getriebe, Antriebskomponenten und Batterien, die nicht von der Kohler Co. geliefert oder eingebaut wurden. Für diese Komponenten gelten die Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller.

SÄMTLICHE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN ZUSAGEN EINSCHLIESSLICH DER ZUSICHERUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINE SPECIFISCHEN VERWENDUNGSZWECK SIND AUSDRÜCKLICH AUF DEN GÜLTIGKEITSZEITRAUM DIESER SCHRIFTLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. DER HERSTELLER LEISTET KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE UND ERMÄCHTIGT EBENFALLS KEINE DRITTEN, EINE DERARTIGE GARANTIE IN SEINEM NAMEN ZU LEISTEN. DIE KOHLER CO. UND/ODER DEREN VERTRIEBSPARTNER HAFTEN NICHT FÜR SPECIFISCHE, INDIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN.

In einigen Ländern sind Einschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Zusicherung und der Ausschluss oder die Limitierung von Neben- und Folgeschäden nicht zulässig, daher gilt die oben genannte Beschränkung in Ihrem Land eventuell nicht. Diese Gewährleistung räumt Ihnen bestimmte Rechte ein und besteht zusätzlich zu allen anderen Rechtsansprüchen, die Sie möglicherweise haben und die je nach Land (bzw. Bundesstaat der USA) unterschiedlich ausfallen können.

GELTENDMACHUNG DES GARANTIEANSPRUCHS: Als privater Erstkäufer müssen Sie den Motor zu einem autorisierten Kohler-Vertriebspartner bringen, entsprechende Adressen finden Sie auf www.KohlerEngines.com oder können Sie telefonisch unter der Rufnummer 1-800-544-2444 (USA und Canada) anfragen.

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

Garantía limitada de 3 años

Kohler Co. garantiza al consumidor minorista original que los nuevos motores vendidos por Kohler Co. están libres de defectos de fabricación en cuanto a materiales y mano de obra durante el periodo de cobertura indicado a continuación desde la fecha de compra, siempre y cuando el motor haya recibido un uso y un mantenimiento adecuados en línea con las instrucciones y manuales de Kohler Co.

Residencial	3 años		
Comercial/Alquiler	3 años	1 año– Courage PRO [®]	90 días– Courage 7000 Series

Nuestra obligación derivada de esta garantía se limita expresamente, a nuestro criterio, a la reparación o sustitución de las piezas que resulten defectuosas tras una minuciosa inspección, en la planta de Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044, o en un centro técnico designado por Kohler Co.

EXCLUSIONES:

Los silenciadores de los motores utilizados comercialmente (no residenciales) se garantizan durante un (1) año desde la fecha de compra, excepto los silenciadores catalíticos que tienen una garantía de dos (2) años.

Esta garantía no abarca los elementos siguientes.

- Daños causados por accidentes.
- Fallos causados por reparaciones defectuosas realizadas por otros.
- Fallos causados por el uso de piezas de recambio no fabricadas por Kohler.
- Costes de transporte relacionados con la reparación o sustitución de piezas defectuosas.
- Reparaciones motivadas por un almacenamiento incorrecto o por haber dejado combustible antiguo o contaminado dentro del sistema de combustible (depósitos, tuberías de combustible o carburador).
- Daños causados por un uso no razonable o por negligencia, desgaste normal o desgaste prematuro debido a un mantenimiento incorrecto.
- Accesorios de motor como depósitos de combustible, embragues, transmisiones, dispositivos de toma de fuerza y baterías, a menos que hayan sido suministrados o instalados por Kohler Co. Estos elementos están cubiertos por las garantías de sus fabricantes, si las hubiera.

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS U OBLIGATORIAS, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA, SE LIMITAN EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA POR ESCRITO. NO OTORGAMOS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI NADIE ESTÁ AUTORIZADO A OTORGAR NINGUNA EN NUESTRO NOMBRE. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR NO SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DE NINGÚN TIPO.

Es posible que algunos Estados o países no permitan las limitaciones de duración de garantías implícitas, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un país a otro o de un Estado a otro dentro de los EE.UU.

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA: El consumidor minorista original deberá llevar su motor a un distribuidor autorizado de Kohler que encontrará visitando www.KohlerEngines.com o en el teléfono 1-800-544-2444 (EE. UU. y Canadá).

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

3 vuoden rajoitettu takuu

Kohler Co. takaa alkuperäiselle jälleenmyyntiasiakkaalle jokaisen Kohler Co:n myymän uuden moottorin virheettömyyden materiaali- ja valmistusvirheiden osalta jäljempänä mainituksi ajaksi ostopäivästä lükien. Takuu edellyttää, että tuotetta käytetään ja huolletaan Kohler Co:n antamien ohjeiden ja käsikirjojen mukaisesti.

Kotitalouskäyttö	3 vuotta		
Kaupallinen-/vuokrauskäyttö	3 vuotta	1 vuosi – Courage PRO [®]	90 päivää – Courage 7000 Series

Tämän takuun mukaiset takuunaikaiset velvoitteemme rajoittuvat nimenomaisesti joka tarkastuksessa viallisiksi havaittujen osien vaihtamisen tai korjaamiseen valintamme mukaisesti Kohler Co:n toimipaikolla Kohler, Wisconsin 53044, tai Kohler Co:n nimeämässä huoltoilikkeessä.

POIKKEUKSET:

Kaupallisessa käytössä (muussa kuin kotitalouskäytössä) olevien moottoreiden äänenvaimentimilla on yhden (1) vuoden takuu ostopäivästä lukien lukuun ottamatta katulyytyisiä äänenvaimentimia, joiden takuu on voimassa kaksi (2) vuotta.

Takuu ei koske seuraavia kohteita:

- Onnettomuudesta tai vahingosta johtuvat viat.
- Ulkopuolisten suorittamista virheellisistä korjauksista johtuvat viat.
- Muiden kuin Kohlerin hyväksymien varaosien käytöstä johtuvat viat.
- Viallisten osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kuljetuskulut.
- Epäasianmukaisesta varastoinnista tai vanhan tai saastuneen polttoaineen jättämisestä polttoainejärjestelmään (säiliöt, polttoainejohdot, kaasutin) johtuvien vikojen korjaukset.

- Huolimattomasta käytöstä tai laiminlyönnistä, normaalista kulumisesta tai riittämättömän huollon aiheuttamista enneaikaisesta kulumisesta johtuvat vahingot.
- Moottorin varusteet, kuten polttoainesäiliöt, kytkimet, vaihteistot, voimansiirtolaitteet ja akut, elleivät ne ole Kohler Co:n toimittamia tai asentamia. Näihin kohteisiin sovelletaan vain niiden valmistajien mahdollisesti myöntämiä takuita.

PIILEVÄT TAI LAKISÄÄTEISET TAKUUT, MUKAAN LUKIEN TAKUUT TUOTTEEN MYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, RAJOITTUVA TAI NIMENOMAISESTI TÄMÄN KIRJALLISEN TAKUUN VOIMASSAOLOAIKAAN. VÄLIMISTAJA EI MYÖNNÄ MITÄÄN MUITA NIMENOMAISIA TAKUITA EIKÄ OLE OIKEUTTANUT KETÄÄN ANTAMAAN NIITÄ VALMISTAJAN PUOLESTA. KOHLER CO. JÄTÄI MYYJÄ EIVÄT VASTAA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, VÄLILLISISTÄ TAI SATUNNAISISTA VAHINGOISTA TAI SEURANNAISVAHINGOISTA.

Joidenkin valtioiden tai maiden lainsäädäntö ei salli piilevän takuun voimassaolon rajoittamista tai satunnais- tai seurannaisvahinkoja koskevan takuun rajoittamista tai poissulkemista, joten yllä mainitut rajoitukset ja poikkeukset eivät ehkä koske teitä. Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maittain tai osavaltioittain.

TAKUUPALVELUIDEN KÄYTTÖ:

Alkuperäisen vähittäiskaupan asiakkaan on toimitettava moottori valtuutetulle Kohler-jälleenmyyjälle, jonka osoite löytyy sivustolta www.KohlerEngines.com tai soittamalla numeroon 1-800-544-2444 (Yhdysvallat ja Kanada).

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

Garantie limitée de 3 ans

Kohler Co. garantit au consommateur d'origine que chaque nouveau moteur vendu par Kohler Co. ne présentera aucun défaut de fabrication, au niveau des matériaux ou de la main d'œuvre, sur une période mentionnée ci-dessous à compter de la date d'achat, à condition que le moteur soit utilisé et entretenu conformément aux manuels et instructions de Kohler Co.

Privé	3 ans		
Commercial/Location	3 ans	1 an– Courage PRO [®]	90 jours– Courage 7000 Series

Nos obligations en vertu de la présente garantie se limitent expressément, à notre convenance, au remplacement ou à la réparation de telles pièces dans la mesure où une inspection révélerait une défaillance dans les installations de Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044, ou à un de nos ateliers de réparation désignés par Kohler Co.

EXCLUSIONS :

Les silencieux des moteurs à utilisation commerciale (non privée) sont garantis pendant un (1) an à compter de la date d'achat, à l'exception des pots d'échappement catalytiques, qui sont garantis pendant deux (2) ans.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par la présente garantie.

- Les dommages causés à la suite d'un accident ou d'un sinistre.
- Les défaillances causées par des réparations inadaptées exécutées par des intervenants autres.
- Des défaillances causées par l'utilisation de pièces de rechange d'une marque autre que Kohler.
- Des charges de transport en rapport avec la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses.
- Des réparations faisant suite à un stockage inapproprié, du carburant contaminé ou trop vieux laissé dans le circuit de carburant (réservoirs, conduites de carburant ou carburateur).
- Des dommages dus à une utilisation excessive ou une négligence, une usure normale ou prématurée dues à une maintenance non respectée.
- Les accessoires de moteur comme des réservoirs de carburant, des embrayages, des transmissions, des ensembles mécaniques et des batteries, à moins qu'ils n'aient été fournis et assemblés par Kohler Co. sont assujettis aux garanties de leur fabricant.

LES GARANTIES IMPLÍCITES OU LÉGALES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. NOUS NE PROPOSONS AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET N'AUTORISONS PERSONNE À EN PROPOSER DE NOTRE PART. KOHLER CO. ET/OU LE VENDEUR NE PEUT PAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF.

Certains états ou pays n'autorisent pas la limitation de responsabilité concernant la durée des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est donc possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation. Cette garantie vous confère des droits spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant d'un pays à l'autre ou d'un état à l'autre aux États-Unis.

POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :

Le consommateur d'origine doit déposer le moteur chez un des concessionnaires agréés Kohler cités sur le site www.KohlerEngines.com ou appeler le 1-800-544-2444 (États-Unis & Canada).

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

Garanzia limitata di tre anni

Kohler Co. garantisce al consumatore retail originale che ogni nuovo motore venduto da Kohler Co. sarà privo di difetti di fabbricazione relativi a materiali e manodopera per il periodo riportato di seguito e calcolato a decorrere dalla data di acquisto, a condizione che il motore sia utilizzato e sottoposto a manutenzione come previsto dalle istruzioni e dai manuali di Kohler Co.

Residenziale	3 anni		
Commerciale/ Noleggio	3 anni	1 anno – Courage PRO [®]	90 giorni – Courage 7000 Series

Conformemente alla presente garanzia, Kohler Co. è tenuta esclusivamente ed esplicitamente a sostituire o riparare, a sua sola discrezione, le parti ritenute guaste dopo debita verifica; la sostituzione o riparazione avranno luogo presso Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044 oppure presso un centro di assistenza designato da Kohler Co.

ESCLUSIONI:

I silenziatori sui motori usati a scopo commerciale (non privato) sono garantiti per un (1) anno dalla data di acquisto, ad eccezione dei silenziatori catalitici che sono garantiti per due (2) anni.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- Danni causati da incidenti o sinistri.
- Guasti causati da riparazioni errate affidate a terzi.
- Guasti causati dall'impiego di ricambi non originali Kohler.
- Spese di trasporto correlate alla riparazione o sostituzione di parti difettose.
- Riparazioni rese necessarie per condizioni di immagazzinamento non corrette, residui di combustibile vecchio o contaminato nell'impianto di alimentazione (serbatoi, linee di alimentazione o carburatore).
- Danni causati da negligenza o utilizzo irragionevole, usura normale o prematura dovuta a manutenzione inadeguata.
- Accessori del motore, come serbatoi del carburante, frizioni, trasmissioni, gruppi di presa di forza e batterie, a meno che non siano stati forniti o installati da Kohler Co. Questi accessori sono coperti dalle eventuali garanzie dei rispettivi produttori.

LE GARANZIE IMPLICITE O LEGALI, COMPRESSE LE GARANZIE DI COMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN SCOPO PARTICOLARE, SONO ESPRESAMENTE LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANTIZIA. NON SI CONCEDONO ALTRE GARANZIE ESPLICITE E NON SI AUTORIZZANO TERZI AD OFFRIRNE IN NOSTRO NOME O PER NOSTRO CONTO. KOHLER CO. E/O IL RIVENDITORE RESPINGONO QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER DANNI SPECIALI, INDIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI TIPO.

In alcuni stati non sono consentite limitazioni alla durata delle garanzie implicite né l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenziali. In tali casi, la suddetta limitazione o esclusione non si applica al rispettivo acquirente. Questa garanzia fornisce diritti legali specifici, ma l'acquirente può vantare diritti aggiuntivi che variano da paese a paese o da stato a stato negli Stati Uniti.

COME OTTENERE L'ASSISTENZA COPERTA DA GARANZIA: Il consumatore retail al consumo può portare il motore presso un concessionario Kohler autorizzato di cui sia venuto a conoscenza visitando il sito www.KohlerEngines.com o chiamare il recapito 1-800-544-2444 (U.S.A. e Canada).

ENGINE DIVISION, Kohler Co., Kohler Wisconsin

Garantia limitada de 3 anos

A Kohler Co. garante ao cliente original que cada um dos novos motores vendidos pela Kohler Co. estarão isentos de qualquer defeito de fabrico, no que diz respeito a materiais e fabrico por um período de cobertura, conforme indicado abaixo, a partir da data da compra, desde que a operação e manutenção do motor sejam realizadas em conformidade com as instruções e os manuais da Kohler Co.